

1. Könige 4

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932



1 Und so war der König Salomo König über ganz Israel. **2** Und dies sind die Obersten, die er hatte: Asarja, der Sohn Zadoks, war der Priester¹; **3** Elichoreph und Achija, die Söhne Schischas, waren Schreiber; Josaphat, der Sohn Ahiluds, war Geschichtsschreiber²; **4** und Benaja, der Sohn Jojadas, war über das Heer; und Zadok und Abjathar waren Priester; **5** und Asarja, der Sohn Nathans, war über die Aufseher; und Sabut, der Sohn Nathans, war Krondiener³, des Königs Freund; **6** und Achischar war über das Haus, und Adoniram, der Sohn Abdas, über die Fron⁴.

7 Und Salomo hatte zwölf Aufseher über ganz Israel, und sie versorgten den König und sein Haus; einen Monat im Jahre lag jedem die Versorgung ob. **8** Und dies sind ihre Namen: Ben-Hur⁵ im Gebirge Ephraim; **9** Ben-Deker in Makaz und in Schaalbim und Beth-Semes und Elon-Beth-Hanan; **10** Ben-Hesed in Arubboth: er hatte Soko und das ganze Land Hopher. **11** Ben-Abinadab hatte das ganze Hügelgebiet von Dor; Taphath, die Tochter Salomos, war sein Weib. **12** Baana, der Sohn Ahiluds, hatte Taanak und Megiddo und ganz Beth-Schean, das neben Zarethan liegt, unterhalb Jisreel, von Beth-Schean bis Abel-Mehola, bis jenseits Jokmeam. **13** Ben-Geber in Ramoth-Gilead; er hatte die Dörfer Jairs, des Sohnes Manasses, die in Gilead sind; er hatte den Landstrich Argob, der in Basan ist, sechzig große Städte mit Mauern und ehernen Riegeln. **14** Achinadab, der Sohn Iddos, in Machanaim; **15** Achimaaz in Naphtali; auch er hatte Basmath, die Tochter Salomos, zum Weibe genommen; **16** Baana, der Sohn Husais, in Aser und Bealoth; **17** Josaphat, der Sohn Paruachs, in Issaschar; **18** Simeï, der Sohn Elas, in Benjamin; **19** Geber, der Sohn Uris, im Lande Gilead, dem Lande Sihons, des Königs der Amoriter, und Ogs, des Königs von Basan; und nur *ein* Aufseher war in diesem Lande⁶.

20 Juda und Israel waren zahlreich, wie der Sand, der am Meere ist, an Menge; sie aßen und tranken und waren fröhlich.

Fußnoten

1. O. der vertraute Rat
2. S. die Anm. zu 2. Sam. 8,16
3. O. geheimer Rat
4. O. die Abgaben
5. O. der Sohn Hurs; ebenso nachher
6. And. üb.: und er war der einzige Aufseher, der in diesem Lande war